

# cirugía



160-187\_Surgic-1\_SA\_1312.indd 160-161

NSK

# Surgic Prot × Variosurg 3

## Doble Potencia y Desempeño

La TECNOLOGÍA SOPORTE DE ENLACE de NSK permite enlazar convenientemente dos unidades quirúrgicas sumamente potentes y versátiles para la comodidady el ahorro de espacio, mientras mantiene la independencia cuando sea necesario.

VarioSurg3 es la unidad quirúrgica ultrasónica más poderosa de NSK, que ha incrementado su potencia en un 150% en comparación con su predecesor.

Surgic Pro+ es la unidad quirúrgica de alta calidad para la colocación de implantes y procedimientos quirúrgicos generales, con el agregado de mayor tranquilidad debido al AHC (Sistema Avanzado de Calibración de la Pieza de mano).

#### La Función de Enlace

Ud. puede operar ambos sistemas, el motor para implantes Surgic Pro y el sistema de cirugía ósea ultrasónico VarioSurg3, con un sólo pedal de control mediante la vinculación de las dos unidades con el Cable de Enlace. Instale los dos sistemas juntos en el Soporte de Enlace, y obtendrá un compacto espacio mínimo.



## Operación Segura

La pantalla de fácil manejo indica con claridad que el sistema está activo y garantiza un funcionamiento seguro y preciso.

Presione la tecla "SELECT" para cambiar de modo entre VarioSurg3 y Surgic Pro

### Set Enlace SG (Opcional)

MODELO Set Enlace VarioSurg3 (E) CÓDIGO DE PEDIDO Y1002729

Contenido

Soporte Enlace SG

Cable Enlace SG

Cable Enlace SG Soporte Enlace SG



Soporte Enlace SG

• Dimensiones :

A210 x L300 x h180 mm

• Peso : 1,850 g

Cable Enlace SG
• Longitud:355mm



CIRUGÍA

# Variosura 3



50% Aumento de Potencia -Enfocado en el procedimiento

#### **Aplicaciones**

- · Cirugía ósea
- Levantamiento de Seno
- Extracción
- Preparación de implante







Luces LED dobles

La LED de NSK proporciona una calidad de luz natural muy ventajosa para la forma de trabajo

Mayor nitidez : Las luces LED generan una luz similar a la

natural garantizando una visión más nítida

respecto a la luz halógena

Duradera : Las fuentes de luz LED son más duraderas

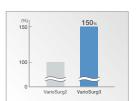
que las bombillas halógenas.

# Vario Surg 3 Pieza de mano Optica

#### Mayor Potencia - Aumento de 50 por ciento

Capaz de generar un máximo de 150 por ciento de la energía producido por su predecesor (en modo Surg), el VarioSurg3 acorta el tiempo de tratamiento en combinación con cualquiera de las puntas disponibles.





#### Pieza de mano agarre confortable

Ergonomía superior de la pieza de mano VarioSurg, incluyendo el cuerpo delgado y ligero, garantiza un mínimo de fatiga y una mayor accesibilidad a las difíciles regiones orales. El LED doble integrado en la cabeza permite una visibilidad excelente, por lo tanto el tratamiento es más seguro y preciso. Oscilación avanzada en la punta de la pieza de mano por ultrasonidos, elimina el calor en el lugar de la operación, teniendo en cuenta procedimientos mínimamente invasivos.

#### Una pieza de mano más pequeña y ligera

Una pieza de mano LED de NSK más pequeña y ligera que consigue un perfecto equilibrio. Los procedimientos quirúrgicos resultan más sencillos y sin estrés para proporcionar un tratamiento más preciso y eficaz.



#### Las puntas especiales del VarioSurg realizadas con alta precisión de construcción por NSK

Maximizar la nitidez a través de tres dimensiones de corte (dentado) al filo de la cuchilla.



Lavable en

135°C Esterilizable con autoclave basto autoclave hasta 135°C 165

# Vario Surg 3 Unidad de control

## Potencia excepcional para procedimientos más rápidos y precisos

La potencia excepcional de VarioSurg3 permite cirugías precisas, libres de estrés incluso al acercarse a hueso duro en zonas delicadas. El cuerpo compacto ofrece una amplia variedad de funciones. El gran contraste de la pantalla LCD y los controles intuitivos ayudan a reducir los errores de funcionamiento y hacer más seguros los procedimientos.



#### Características Principales

- Mayor impulso
- 3 modos (Cirugía, Endodoncia, Periodoncia)
- Modo ráfaga seleccionable
- 9 programas

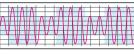
(Cirugía x 5, Endodoncia x 2, Periodoncia x 2)

- Intensidad de luz LED regulable
- Modo de autolimpieza
- Función de retroalimentación
- Función de puesta a punto automática
- Función Enlace Dinámico

#### Modo ráfaga

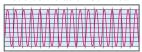
El modo ráfaga crea un efecto parecido al de un martillo perforador facilitando el corte de los tejidos más duros. Una mejor capacidad de corte facilita el corte de los tejidos duros sin estrés y acorta eficazmente el tiempo de tratamiento.

#### Modo Ráfaga





Modo de Vibración Continua



#### Función de retroalimentación

La función de retroalimentación comprueba constantemente los parámetros de funcionamiento de la unidad ultrasónica durante su maneio. Al mismo tiempo, controla la salida de potencia permitiendo el suministro de la potencia adecuada para el corte del hueso.

#### Intensidad de la luz ajustable

Cambiar fácilmente entre tres niveles de intensidad de luz para adaptarse el procedimiento.



#### Volumen de aqua regulable

Seleccione cualquiera de los cinco modos de volumen de agua dependiendo de la potencia y la condición oral a enfriar de manera eficaz con la punta seleccionada. El volumen máximo de agua que fluye es de 75 ml por minuto, evitando recalentar la punta y dañar el tejido.

#### Función de memoria

Puede guardar los ajustes para procedimientos dentro de cada programa y acceder fácilmente a la configuración pulsando el botón de programa.



Set completo VarioSurg3 con pieza de mano MODELO VarioSurg3 (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1002725

MODELO Vario Surg3 (230V) código de Pedido Y1002726

• Unidad de control • Pieza de mano óptica con cable de 2m • Pedal de control FC-78

- Casete de esterilización Soporte de la pieza de mano Tubo de irrigación (x5) y otros accesorios
- Kit de cirugía básico (H-SG1, SG3, SG5, SG6D, SG7D, SG11 y soporte para puntas)

#### Set completo Variosurg3 sin Pedal

MODELO VarioSurg3 (120V) Non FT CÓDIGO DE PEDIDO Y1002247 MODELO VarioSurg3 (230V) Non FT CÓDIGO DE PEDIDO Y1002248

#### Contenidos

• Unidad de control • Pieza de mano óptica con cable de 2m • Casete de esterilización

• Soporte de la pieza de mano • Tubo de irrigación (x5) y otros accesorios

• Kit de cirugía básico (H-SG1, SG3, SG5, SG6D, SG7D, SG11 y soporte para puntas)

#### Características técnicas

#### Unidad de control

: 28-32 kHz Frecuencia

• Fuente de alimentación : AC120V o 230V 50/60 Hz

 Caudal de irrigación : 10~75 mL / min

: Cirugía x 5, Endodoncia x 2, Periodoncia x 2 Programas

 Dimensiones : A265 x P220 x A100 (mm)

#### Pedal de control

#### Ajustes del programa manos libres a través del pedal

El pedal de VarioSurg3 cumple con los estándares IPX8 para sistemas médicos de pedal y permite un control perfecto mientras se realizan procedimientos quirúrgicos delicados. Está equipado con una palanca cuyo diseño facilita su elevación o traslado con el pie.





MODELO FC-78 CÓDIGO DE PEDIDO Z1102003

• Con cable de 2m

### Casete de esterilización

El casete de esterilización está diseñado para el procesamiento y almacenaje seguro de los componentes de VarioSurg3.





#### MODELO VA-SG-CASE CÓDIGO DE PEDIDO 20001326

• Dimensiones : A281 x P171.5 x A47 (mm)

• Con los compartimentos apropiados para la pieza de mano, cable, llave de sustitución de puntas y soportes para puntas

### Maletín de transporte (Optional)

El maletín de transporte de NSK puede transportar todos los componentes del VarioSurg3.



MODELO Maletín de Transporte código de Pedido Y1002768 (VarioSurg3)

• Dimensiones : A469 x P344 x A180 (mm)

CIRUGÍA

NSK

# VarioSurg



## Potente y Fiable

Cirugía Ultrasónica Innovadora Un Potente Sistema de Cirugía Ultrasónica con LED

#### **Aplicaciones**

- Cirugía ósea
- Levantamiento de Seno
- · Cirugía periodóntica
- Cirugía endodóntica







Luces LED dobles

La LED de NSK proporciona una calidad de luz natural muy ventajosa para la forma de trabajo

Mayor nitidez: Las luces LED generan una luz similar a

NSK Vorioburg LEO

la natural garantizando una visión más nítida respecto a la luz halógena.

Duradera : Las fuentes de luz LED son más

duraderas que las bombillas halógenas.

# Vario Vurg Pieza de Mano Óptico / No Óptico

#### Una pieza de mano más pequeña y ligera

Una pieza de mano LED de NSK más pequeña y ligera que consigue un perfecto equilibrio. Los procedimientos quirúrgicos resultan más sencillos y sin estrés para proporcionar un tratamiento más preciso y eficaz.





#### Las puntas especiales del VarioSurg realizadas con alta precisión de construcción por NSK

Maximizar la nitidez a través de tres dimensiones de corte (dentado) al filo de la cuchilla.





135°C Esterilizable con autoclave hasta

autoclave hasta 135°C 171

# Vario Surg Unidad de Control

## La avanzada tecnología ultrasónica de NSK

VarioSurg está equipado con varias funciones avanzadas de la cirugía ósea por ultrasonidos a través de su motor. El feedback y la función Auto Tuning logran alta eficacia de corte a través del control automático de potencia para exigentes niveles de acuerdo a la molienda de la superficie.

La función de ráfaga genera el "golpe de ariete", que añade vibración más potente hasta la punta vibrante, con lo que mejora la capacidad de cortar los tejidos más duros.



#### Características Principales

- 3 modos (Quirúrgico, Endodóntico, Periodóntico)
- Modo ráfaga
- 9 programas (Quirúrgico x 5, Endodóntico x 2, Periodóntico x 2)
- Modo de autolimpieza
- Pieza de mano (LED o No Óptica)
- Función de retroalimentación
- Función de puesta a punto automática

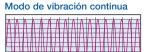
#### Ventajas

- Potencia: capacidad de corte superior para una menor duración del tratamiento
- Minima invasión: elimina la generación de calor durante la disección del hueso
- Safe: evita que se dañen los tejidos blandos, incluso en caso de contacto accidental
- Precisión: el efecto de cavitación de la solución de irrigación hace que el lugar intervenido quede libre de sangre

#### Modo ráfaga

El modo ráfaga crea un efecto parecido al de un martillo perforador facilitando el corte de los tejidos más duros. Una mejor capacidad de corte facilita el corte de los tejidos duros sin estrés y acorta eficazmente el tiempo de tratamiento.

# Modo ráfaga



#### Función de retroalimentación

La función de retroalimentación comprueba constantemente los parámetros de funcionamiento de la unidad ultrasónica durante su manejo. Al mismo tiempo, controla la salida de potencia permitiendo el suministro de la potencia adecuada para el corte del hueso.

### Un panel de operaciones gráfico, sencillo e intuitivo





VarioSurg Sets Completos con Pieza de mano LED

MODELO VSRG OPT (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001928 MODELO VSRG OPT (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001929

Incluve

- Unidad de control Pieza de mano óptica con cable de 2m Pedal de control FC-51 (certificado IPX8)
- Casete de esterilización Soporte de la pieza de mano Tubo de irrigación y otros accesorios
- Kit de cirugía básico (SG1, SG3, SG5, SG6D, SG7D, SG11 y soporte para puntas)

#### No Óptico

VarioSurg Sets Completos con Pieza de mano No Óptico MODELO VSRG NON-OPT (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001939 MODELO VSRG NON-OPT (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001940

- Unidad de control Pieza de mano no óptica con cable de 2m Pedal de control FC-51 (certificado IPX8)
- Casete de esterilización Soporte de la pieza de mano Tubo de irrigación y otros accesorios
- Kit de cirugía básico (SG1, SG3, SG5, SG6D, SG7D, SG11 y soporte para puntas)

#### Especificaciones

#### Unidad de Control

- Frecuencia: 28-32 kHz
- Fuente de Alimentación : CA120V ó 230V 50/60 Hz
- Flujo de Irrigación: 9~90 ml / min
- Programas : SURG (quirúrgico) x 5, ENDO x 2, PERIO x 2
- Dimensiones : L 268 x An 230 x Al 103 (mm)

#### Pedal de Control

• Funciones de control del pie : conmutador ENCENDIDO-APAGADO para flujo de agua, conmutador de PROGRAMA (+), conmutador de PROGRAMA (-), Conmutador ENCENDIDO-APAGADO de vibración

# VarioSurg Accesorios

#### Pedal de Control

#### Ajustes del Programa Manos Libres a Través del Pedal

El pedal de VarioSurg, que satisface los Estándares IPX8 para sistemas médicos de control a pedal, permite un perfecto control durante delicados procedimientos quirúrgicos. Un asa permite levantar o mover el pedal con facilidad, sin necesidad de usar las manos.





MODELO FC-51 CÓDIGO DE PEDIDO Z316001

• Con cable de 2 m

### Casete de esterilización

El casete de esterilización está disenado para el procesamiento y almacenaje seguro de los componentes de VarioSura.





#### MODELO VA-SG-CASE CÓDIGO DE PEDIDO 20001326

- Dimensiones : L 281 x An 171,5 x Al 47 (mm)
- Con los compartimentos apropiados para la pieza de mano, cable, llave de sustitución de puntas y soportes para puntas

### Maletín de Transporte (Opcional)

El maletín de transporte de NSK puede acomodar todos los componentes del VarioSurg.



MODELO Maletín de Transporte código de PEDIDO Y1001907 (VarioSurg)

• Dimensiones : L 469 x An 344 x Al 180 (mm)

# Gama de puntas Variosurg

### Puntas ultrasónicas Una opción amplia de aplicaciones clínicas







Elevación de Senos Dentales



Puntas para Membrana del Seno



Escarificación







Puntas para Elevación de seno





Perio (Alisado de Raíz)



Mantenimiento (Puntas-V)



VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Revestimiento de TIN) Cirugía Ósea



MODELO SG8 CÓDIGO DE PEDIDO Z305109

150% MODELO H-SG8 CÓDIGO DE PEDIDO Z305155

• Los puntos marcan 3, 6 y 9mm desde la parte superior de la punta Tres dientes; 0,6mm de grosor

• Punta con curva hacia la izquierda\* • Tres dientes; 0,6mm de grosor



MODELO SG8A CÓDIGO DE PEDIDO Z305139

• Los puntos marcan 3, 6, 9, 12 y 15mm desde la parte superior de la punta • Tres dientes; 0,6mm de grosor



MODELO SG14R CÓDIGO DE PEDIDO Z305122

• Punta con curva hacia la derecha\* • Cinco dientes; 0,6mm de grosor



MODELO SG14L CÓDIGO DE PEDIDO Z305123

• Punta con curva hacia la izquierda\* • Cinco dientes; 0,6mm de grosor

150% Las Puntas que se corresponden con alta potencia pueden ser utilizadas hasta ajustes de potencia del 150%.

\* La dirección de la curva de las Puntas es definida por la vista anterior de las mismas.



Lavable en

Esterilizable con autoclave hasta 135°C 177

160-187\_Surgic-1\_SA\_1312.indd 176-177

## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Revestimiento de TIN) Cirugía Ósea



Dots mark 3, 6 and 9mm from top of tip
 Three teeth; 0,6mm thick

## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Revestimiento de TiN) Escarificador



Extracción VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Revestimiento de TiN) MODELO SG17 CÓDIGO DE PEDIDO Z305132 • Grosor 0,7mm MODELO SG18R CÓDIGO DE PEDIDO Z305133 • Punta en Ángulo Derecho\* • Grosor 0,7mm MODELO SG18L CÓDIGO DE PEDIDO Z305134 • Punta en Ángulo Izquierdo\* • Grosor 0,7mm

## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Recubrimiento de diamante) Elevación de Senos Dentales



\* La dirección del ángulo de las Puntas es definido por la vista anterior de las mismas.



Esterilizable con autoclave hasta 135°C 179

Lavable en

Esterilizable con autoclave hasta 135°C

## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas Puntas para Membrana del Seno



MODELO SG9 CÓDIGO DE PEDIDO Z305110

 $\bullet$  Elevador plano circular convexo  $\,\bullet$  Con ángulo de  $90^\circ$ 





MODELO SG10 CÓDIGO DE PEDIDO Z305111

• Elevador plano circular convexo • Con ángulo de 135°





MODELO SG11 CÓDIGO DE PEDIDO Z305112

Compresor de cono

### VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas Puntas para Elevación de seno



MODELO SCL1 CÓDIGO DE PEDIDO Z305170

• Spray de Agua Interno



MODELO SCL1D CÓDIGO DE PEDIDO Z305171

• Spray de Agua Interno • Recubierto de diamante



MODELO SCL2D CÓDIGO DE PEDIDO Z305182

• Spray de Agua Interno • Recubierto de diamante

VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas Puntas para Elevación de seno



MODELO SCL3 CÓDIGO DE PEDIDO Z305172

• Spray de Agua Interno



MODELO SCL3D CÓDIGO DE PEDIDO Z305173

• Spray de Agua Interno • Recubierto de diamante



MODELO SCL4D CÓDIGO DE PEDIDO Z305184

• Spray de Agua Interno • Recubierto de diamante



MODELO SCL5 CÓDIGO DE PEDIDO Z305174

• Spray de Agua Interno



MODELO SCL5D CÓDIGO DE PEDIDO Z305175

• Spray de Agua Interno • Recubierto de diamante



La profundidad estimada del sitio de la preparación del implante puede ser medida con la escala de la punta.

Esterilizable con autoclave hasta 135°C Lavable en termodesinfectante

135°C Sterilizable con autoclave hasta 135°C 181

## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Recubrimiento de diamante) Preparación del implante

MODELO SG15A CÓDIGO DE PEDIDO Z305124

• Diámetro del extremo de la punta; 0,7mm



MODELO SG15B CÓDIGO DE PEDIDO Z305125

• Diámetro del extremo de la punta; 1,3mm



MODELO SG15C CÓDIGO DE PEDIDO Z305126

• Diámetro del extremo de la punta; 0,9mm



MODELO SG15D CÓDIGO DE PEDIDO Z305127

• Diámetro del extremo de la punta; 1,3mm



MODELO SG16A CÓDIGO DE PEDIDO Z305128

• Diámetro; 2,0mm



MODELO SG16B CÓDIGO DE PEDIDO Z305129

• Diámetro; 2,6mm

VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas

## Escarificación







MODELO G1-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305113

### VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas

### Perio (Alisado de Raíz)





MODELO P20-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305114

Punta recta





MODELO P25R-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305115

• Punta curva derecha\*





MODELO P25L-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305116

Punta curva izquierda\*

Lavable en termodesinfectante

Esterilizable con 135°C Esterilizable con autoclave hasta 135°C

\*La dirección del ángulo de las Puntas es definido por la vista anterior de las mismas.



Lavable en termodesinfectante

Esterilizable con autoclave hasta 135°C 183

160-187\_Surgic-1\_SA\_1312.indd 182-183



## VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas Mantenimiento (Puntas-V)

## Perio-Control



Soporte de Puntas-V



MODELO V10-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305117

• Incluye la llave E para reemplazo de Puntas. \* No incluye la Punta de plástico

MODELO V-P10 CÓDIGO DE PEDIDO Y900184



MODELO V-P12 CÓDIGO DE PEDIDO Y1002167

• Juego de 3



MODELO V-P11R CÓDIGO DE PEDIDO Y1002165

• Punta curva derecha\* • Juego de 3



MODELO V-P11L CÓDIGO DE PEDIDO Y1002166

• Punta curva izquierda\* • Juego de 3

■ V-P11R, V-P11L, V-P12 pueden ser usadas solamente en VarioSurg3.

VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas (Recubrimiento de diamante) Retrógrado Endo MODELO E30RD-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305118 • Para dientes posteriores (en ángulo derecho) MODELO E30LD-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305119 • Para dientes posteriores (en ángulo izquierdo) MODELO E31D-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305120 • Para dientes anteriores y posteriores (70°) MODELO E32D-S CÓDIGO DE PEDIDO Z305121 • Para dientes anteriores (90")

Esterilizable con 135°C Esterilizable con autoclave hasta 135°C

\* La dirección del ángulo de las Puntas es definido por la vista anterior de las mismas.

Lavable en termodesinfectante

Esterilizable con autoclave hasta 135°C 185

VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas

Kits de Puntas



Cirugía Ósea Escarificador Elevación de Senos Dentales Puntas para Membrana del Seno

MODELO Kit Basico-HS CÓDIGO DE PEDIDO Y1002775

- Incluye
- H-SG1, SG3, SG5, SG6D, SG7D, SG11
- Soporte para Puntas



MODELO Kit Corte Óseo CÓDIGO DE PEDIDO Y900688

- SG1, SG2R, SG4, SG2L, SG6D
- Soporte para Puntas



MODELO Kit Elevación Seno CÓDIGO DE PEDIDO Y900689 Incluye

- SG1, SG3, SG6D, SG9, SG10, SG11
- Soporte para Puntas



MODELO Kit Endo-S CÓDIGO DE PEDIDO Y900691

- G1-S, E30RD-S, E30LD-S, E31D-S, E32D-S
- Soporte para Puntas



MODELO Kit Preparación Implantes código de Pedido Y900774

186

- SG15A, SG15B, SG16A, SG16B
- · Soporte para Puntas





VarioSurg Puntas Quirúrgicas Ultrasónicas

Kits de Puntas



MODELO Kit Elevador Alveolar para Implante Tamaño Regular

#### CÓDIGO DE PEDIDO Y1002841

Incluye

- SCL1D, SCL2D, SCL1
- Soporte para Puntas Llave para Puntas VS



MODELO Kit Elevador Alveolar para Implante Tamaño Grande

CÓDIGO DE PEDIDO Y1002842

Incluye

- SCL2D, SCL3D, SCL4D, SCL3
- Soporte para Puntas Llave para Puntas VS

CIRUGÍA

# Surgic Pro



Más luminoso y más ligero

Una clara evolución Micromotor Surgic Pro con LED



# Surgic Pro Micromotor Óptico / No Óptico

Más corto y más ligero que el micromotor quirúrgico óptico convencional

Este nuevo micromotor quirúrgico es 16,2 mm más corto y pesa 42 g menos que el micromotor quirúrgico óptico convencional



La iluminación LED ayuda a los dentistas a concentrarse con más facilidad en el área de tratamiento y contribuye a una cirugía de mayor precisión

Más nitidez : La luz LED genera una luz natural que

proporciona una visión más nítida que la

luz halógena.

Más duradera: Las fuentes de luz LED son más

duraderas que las bombillas halógenas.





• Cuerpo de titanio sólido • Con cable de 2 m

135°c Esterilizable con autoclave hasta 135°C 189

Surgic Pro Unidad de Control

La elección adecuada para todos los profesionales

Todas las funciones necesarias para los procedimientos de cirugía oral e implantología en una elegante y compacta unidad.



con iluminación

Una amplia pantalla LCD con retroiluminación garantiza en todo momento una visibilidad perfecta de todos los parámetros de tratamiento.

#### Intensidad luminosa aiustable

3 niveles de intensidad luminosa que pueden ser fácilmente ajustados por el usuario (High/Low/Off) para adaptarlos a las condiciones del tratamiento.





#### Unidad de control con calibración avanzada de la pieza de mano (AHC) - Alta precisión de torque garantizada

Use NSK Surgic Pro AHC para calibrar el micromotor y la pieza de mano con la resistencia de rotación para cada pieza de mano individual antes de la operación. La AHC garantiza una velocidad y un torque de extraordinaria precisión para una máxima seguridad durante su funcionamiento.



#### 6 programas de implantes preestablecidos con 8 programas individuales

NSK Surgic Pro está pre-programado con las memorias de 6 sistemas de implantes -Opciones del programa de alta precisión de torque. Cada programa incluye velocidad, torque, flujo refrigerante y dirección de rotación. Los nuevos programas se memorizan pulsando simplemente el botón 'Memory'. Los programas de sistema de 6 importantes marcas de sistemas de implantes están preestablecidos.

#### Delgada bomba de alto rendimiento

NSK ha diseñado una delgada bomba de irrigación de alto rendimiento. La bomba es de fácil acceso y la línea de irrigación puede configurarse fácilmente.



### Surgic Pro panel de control - sigue tu intuición



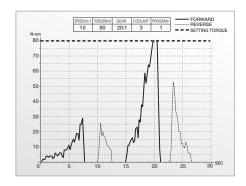
NSK

# Surgic Pro opción de almacenamiento de datos

La opción de almacenamiento de datos puede registrar lo siguiente: fecha, velocidad, dirección de rotación, torque, relación de trasmisión, volumen de flujo de solución refrigerante. Además se registra detalladamente la fecha de selección de la rotación de avance/ inversa y de cambio del torque. El tiempo total de registro llega hasta los 100 min.

#### Surgic Pro Sets completos óptico con posibilidad de almacenamiento de datos

No es necesario instalar ningún software específico, ya que la información se puede visualizar con software de uso general como bitmap y ficheros csv.



#### Accesibilidad de los datos

Se puede acceder v descargar la información sobre el tratamiento utilizando un USB pendrive.

\*USB pendrive no incluido en el envío.



#### La pantalla muestra continuamente el estado de la memoria

La pantalla LCD muestra la capacidad restante de la memoria integrada y el estado del USB pendrive cuando se conecta.



Pantalla que muestra que la capacidad puede ser registrada

# Sets completos Óptico opción de almacenamiento de datos



Sets completos Surgic Pro+ con Pieza de mano óptica X-DSG20L

MODELO Surgic Pro+ OPT-D (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1002095 MODELO Surgic Pro+ OPT-D (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1002096

- Unidad de control con almacenamiento de datos Micromotor LED SGL70M Pedal de control FC-78
- Pieza de mano óptica X-DSG20L (Reducción 20:1) Tubo de irrigación (5 piezas) y otros accesorios

#### Especificaciones

Unidad de control con AHC

• Fuente de alimentación : AC120V o 230V 50/60 Hz

• Max. potencia de la bomba : 75 mL/min

: 8 programas / sistema de implante Programas Dimensiones : L 268 x An 220 x Al 100 (mm)

• USB I/F 1 puerto

• Memoria integrada 100 min

Micromotor

• Torque : 5-80 Ncm Velocidad del motor : 200~40.000 min-1

• Alimentación de la luz : más de 32.000 LUX (Micromotor LED)

Pedal de control

• Funciones del pedal de control : Botón de programa, pedal de

control de velocidad. Botón del volumende flujo de solución refrigerante, Botón avance / reverso

# Surgic Pro Accesorios

### Pedal de control

#### Bajo control

El pedal de control es fácil de usar y permite el manejo de todas las funciones dentro de los parámetros preestablecidos sin necesidad de tocar el panel de control, para evitar activar accidentalmente el micromotor fuera de los límites preestablecidos.
El Surgic Pro/Surgic Pro+ está certificado conforme a la norma IPX8.





#### Set de asas (opcional)

El set de asas se puede acoplar fácilmente al pedal de control (FC-78).

MODELO Set de asas código de PEDIDO Z1027001

# Caja de esterilización (Opcional)

La caja de esterilización NSK Surgic tiene capacidad para el micromotor con el cable, los contra-ángulos y las piezas de mano rectas, preparadas para la esterilización.



MODELO SG-CASE CÓDIGO DE PEDIDO 20001348

• Dimensiones : L 281 x An 171,5 x Al 47 (mm)

# Maletín de Transporte (Opcional)

El maletín de transporte NSK tiene capacidad para todos los componentes de Surgic Pro y para la caja opcional de esterilización.



MODELO Maletín de transporte CÓDIGO DE PEDIDO Y1001952 (Surgic Pro)

• Dimensiones : L 469 x An 344 x Al 180 (mm)

# Surgic Pro Sets completos Óptico / No Óptico



#### Óptico

Surgic Pro Sets completos con pieza de mano X-SG20L

MODELO Surgic Pro OPT (120V)
MODELO Surgic Pro OPT (230V)

CÓDIGO DE PEDIDO Y1001949

CÓDIGO DE PEDIDO Y1001933

Incluye

- Unidad de control sin almacenamiento de datos Micromotor LED SGL70M Pedal de control FC-78
- Pieza de mano óptica X-SG20L (Reducción 20:1) Tubo de irrigación (5 piezas) y otros accesorios

#### No Optico

Surgic Pro Sets completos con pieza de mano SG20

MODELO Surgic Pro NON-OPT (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001950

MODELO Surgic Pro NON-OPT (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001934

Incluye

- Unidad de control sin almacenamiento de datos Micromotor SG70M no óptico Pedal de control FC-78
- Pieza de mano no óptica SG20 (Reducción 20:1) Tubo de irrigación (5 piezas) y otros accesorios

#### Especificaciones

#### Unidad de control con AHC

• Fuente de alimentación : AC120V o 230V 50/60 Hz

Max. potencia de la bomba : 75 mL/min

Programas : 8 programas / sistema de implante

• Dimensiones : L 265 x An 220 x Al 100 (mm)

Micromotor

• Torque : 5-80 Non

• Velocidad del motor : 200~40.000 min<sup>-1</sup>

• Alimentación de la luz : más de 32.000 LUX (Micromotor LED)

Pedal de control

• Funciones del pedal de control : Botón de programa, pedal de

control de programa, pedal de control de velocidad, Botón del volumende flujo de solución refrigerante, Botón avance / reverso

194

Cirugía





# Surgic A?

Un sólido desempeño encuentra un estético diseño

## Proporciona Sólido Desempeño para Procedimientos Quirúrgicos y de implantes

Diseñado específicamente para la cirugía oral e implantes, Surgic AP le proporciona toda la potencia y el rendimiento que Ud. siempre ha necesitado para dichos procedimientos. 210 W de potencia y 50 Ncm de Torque, junto con una amplia gama de velocidades de 200-40.000 min-1 ofrece la rápida flexibilidad y respuesta requeridas para una variedad de procedimientos quirúrgicos. La consola compacta es fácil de usar, simple de operar y ha sido diseñado específicamente para el

### **Aplicaciones**

• Cirugía oral e implante

medio ambiente aséptico.

· Cirugía maxilo-facial

#### Ventajas

- 210W / 50 Ncm de potente torque
- Gran rango de velocidad entre 200 40.000 min
- Micromotor compacto, corto y liviano
- Micromotor sin escobillas, autoclavable, libre de
- Bajo nivel de ruido, poca vibración, sin generación de calor
- Excelente durabilidad
- Preciso alto torque

#### Características

- Panel sencillo y gráficos intuitivos
- 8 programas individuales opcionales

# Surgic AP Unidad de Control



#### 8 Programas Individuales Opcionales

Surgic AP de NSK puede memorizar 8 programa opcionales completos. Cada programa incluye velocidad, Torque, flujo de refrigerante y dirección de rotación. La configuración del programa continúa almacenado incluso cuando se apague la fuente de alimentación. Cada configuración del programa puede ser alterado, mientras que la unidad se encuentre en funcionamiento. Los nuevos programas pueden ser memorizados fácilmente pulsando la tecla de la memoria.

#### Gran Panel LCD de Fácil Uso

El Gran Panel LCD ofrece reconocimiento inmediato de los datos del programa operacional seleccionado.



#### Potente Bomba Externa

Surgic AP le garantiza óptima capacidad de irrigación y montaje sencillo con una potente bomba externa. La bomba de Surgic AP es fácilmente desmontado y puede ser esterilizado repetidamente por autoclave.





196

197

13.12.13 3:08:39 PM

188-209\_Surgic-2\_SA\_1312.indd 196-197

# Surgic AP Micromotor Sin Escobillas No Óptico

#### El Micromotor Quirúrgico Más Corto y Liviano en Su Clase

#### Características

• Alta Potencia: 210 W / Potente Torque: 50 Ncm

• Velocidad del Motor: 200~40.000 min-1

• Cuerpo de Acero Inoxidable

• Micromotor Compacto, Corto y Liviano

• Esterilizable Repetidamente en Autoclave

• Rotación Suave y silenciosa

NEW Surgic SGSOMS

No Óptico MODELO SG50MS CÓDIGO DE PEDIDO E290009

### Pedal de Control FC-55



#### Control de Pie de Fácil Uso

Control de Pie de Fácil Uso para el Surgic AP El Control de Pie del Surgic AP (FC-55) es sencillo de operar y está conforme a IPX8, el estándar para los controles de pie de instrumentos médicos y certificación para uso en el quirófano (sólo rotación directa).

> MODELO FC-55 CÓDIGO DE PEDIDO Z283001

## Cassette de Esterilización (Opcional)



188-209\_Surgic-2\_SA\_1312.indd 198-199

MODELO SG-CASE CÓDIGO DE PEDIDO 20001348

# Surgic AP Sets Completos No Óptico

### El Micromotor Quirúrgico Inteligente



#### Surgic AP No Óptico Sets Completos Con Contra ángulo S-Max SG20

MODELO Surgic AP (120V) MODELO Surgic AP (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1413701 CÓDIGO DE PEDIDO Y1413711

• Unidad de Control • Micromotor No Óptico (SG50MS)

• Contra ángulo SG20 (Reducción 20:1) • FC-55 Control de Pie (Certificado IPX8)

• Soporte de Pieza de Mano • Tubo de Irrigación (5 pcs.) y Otros Accesorios

#### Surgic AP No Óptico Sets Completos Sin Contra ángulo

MODELO Surgic AP W/O (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1413251 MODELO Surgic AP W/O (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1413261

• Unidad de Control • Micromotor No Óptico (SG50MS) • FC-55 Control de Pie (Certificado IPX8)

• Soporte de Pieza de Mano • Tubo de Irrigación (5 pcs.) y Otros Accesorios

#### Especificaciones

Unidad de Control

• Salida Máx / Torque Máx : 210 W / 50 Ncm

• Fuente de Alimentación : AC120V ó 230V 50/60 Hz

• Salida Máx de la Bomba : 75 mL / min Programas 8 Programas

 Dimensiones : A 275 x L 207 x Al 101 (mm)

Micromotor (SG50MS)

: 200~40.000 min-1 Velocidad del Motor

No-Óptico Sin Escobillas

Control de Pie (FC-55)



## Pieza de mano quirúrgica desmontable 80Ncm

Los contra-ángulos para implantes Ti-Max X-DSG20L ofrecen una durabilidad y fiabilidad extraordinarias, en las que los profesionales pueden confiar plenamente. X-DSG20L se puede desmontar fácilmente, sin necesidad de herramientas, para una limpieza y mantenimiento sencillo. Ofrece asimismo un torque constante y una eficacia máxima para transmitir con pérdidas mínimas torques de hasta 80 Ncm sin problema alguno.

#### Sencillo desmontable sin herramientas

El contra-ángulo DSG20 se puede desmontar con un simple giro para una fácil limpieza del interior. Sin embargo, cuando se encuentra conectada a un motor, no corre el riesgo de desmontarse por accidente gracias al exclusivo mecanismo de bloqueo de NSK.





200

#### Sistema de doble sellado

EL sistema de doble sellado original de NSK evita que sangre y otros fluidos corporales se introduzcan en el cabezal, lo que garantiza una vida útil más larga de los instrumentos.

Lavable en



Esterilizable con

# Ti-Max X-DSG20L

#### Contra-ángulo quirúrgico desmontable



 Óptica de Vidrio Celular Portafresas Push Botton • Irrigación externa e interna (Kirschner y Meyer)

• Diseño de cabezal sellado • Torque máx : 80 Ncm

Velocidad Máx : 2.000 min<sup>-1</sup>

■ Esta pieza de mano debe ser usada solamente en unidades quirúrgicas NSK con calibración de torque (ej.: Serie Surgic Pro)







135°c Esterilizable con autoclave hasta 135°C 201

### NSK

## Piezas de Mano para Implantes

## Ti-Max X-SG20L







#### Doble Irrigación de Agua

La doble irrigación de agua maximiza el efecto refrigerante. La irrigación externa e interna (Kirschner y Meyer) garantizan que el agua fluya continuamente hacia el área de tratamiento, según sea requerido. Ambas boquillas de rrigación son totalmente autoclavables.



# 5-Max SG20 (80N)



■ Esta pieza de mano debe ser usada solamente en unidades quirúrgicas NSK con calibración de torque (ej.: Serie Surgic Pro)

202







• Velocidad Máx : 2.000 min-1

• Diseño de cabezal sellado • Torque máx : 80 Ncm

#### Esterilizable con autoclave hasta 135°C

## Ti-Max X-SG93L



Multiplicador 1:3 • Cuerpo de Titanio con DURACOAT Resistente a Rayones • Óptica de Vidrio Celular (X-SG93L) • Sistema de Cabezal Limpio • Portafresas Push Botton • Enfriamiento externo • Para fresas FG (ø1,6) • Velocidad Máx : 120.000 min-1

# Ti-Max X-SG25L



Velocidad Directa 1:1 • Cuerpo de Titanio con DURACOAT Resistente a Rayones • Óptica de Vidrio Celula • Sistema de Cabezal Limpio • Portafresas Push Botton • Enfriamiento externo

• Para fresas CA (ø2,35) • Velocidad Máx : 40.000 min-

Lavable en

Esterilizable con autoclave hasta 135°C 203

## Piezas de Mano para Implantes

# **Ti-Max X-**SG65L Pieza de Mano Recta



Óptico MODELO X-SG65L CÓDIGO DE PEDIDO H1009

No Óptico MODELO X-SG65 CÓDIGO DE PEDIDO H1038

Velocidad Directa 1:1 • Cuerpo de Titanio con DURACOAT Resistente a Rayones • Óptica de Vidrio Celular (X-SG65L) • Sistema de Cabezal Limpio • Para fresas HP (ø2,35) • Enfriamiento externo • Velocidad Máx : 40.000 min-1

## Piezas de Mano para Microcirugía No Óptico



Velocidad Directa 1:1 • Para fresas quirúrgicas (ø2,35) Bloqueo de mandril por anillo
 Velocidad Máx: 40.000 min-



Multiplicador 1:2 • Para fresas quirúrgicas (ø2,35) • Bloqueo de mandril por anillo • Velocidad Máx : 80.000 min-



MODELO SGA-ES CÓDIGO DE PEDIDO H263

Velocidad Directa 1:1 • Para fresas quirúrgicas (ø2,35) Bloqueo de mandril por anillo 
 Velocidad Máx: 40.000 min



Multiplicador 1:2 • Para fresas quirúrgicas (ø2,35) • Bloqueo de mandril por anillo • Velocidad Máx : 80.000 min-

135°c Esterilizable con autoclave hasta 135°C 205

Esterilizable con autoclave hasta 135°C

## Piezas de Mano Micro Sierra No Óptico



Reducción 3:1 • Con Boquilla de Irrigación Externa • Máx : 12.600 movim./min

#### 17° Oscilación





#### 3° Sagital





MODELO SGT2-E CÓDIGO DE PEDIDO SH163

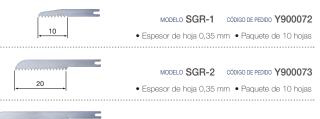
Reducción 3:1 • Con Boquilla de Irrigación Externa • Máx : 12.600 movim./min

\*No exceda la velocidad máxima indicada.
 \*Las sierras son vendidas separadamente.

Lavable en termodesinfectante

135°C Esterilizable con autoclave hasta 135°C

#### SGR2-E Hojas para Vaivén Antero-Posterior



MODELO SGR-3 CÓDIGO DE PEDIDO Y900074

• Espesor de hoja 0,35 mm • Paquete de 10 hojas

#### SGO2-E Hojas para Oscilación Lateral

30

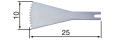


#### SGT2-E Hojas para Oscilación Sagital



MODELO SGT-1 CÓDIGO DE PEDIDO Y900075

• Espesor de hoja 0,35 mm • Paquete de 10 hojas



MODELO SGT-2 CÓDIGO DE PEDIDO Y900076

• Espesor de hoja 0,35 mm • Paquete de 10 hojas

207

188-209\_Surgic-2\_SA\_1312.indd 206-207

# **iSD900**

## Más Rápido y Seguro

### Destornillador Protésico sin Cables con Sistema de Calibración de Torque (TCS)

NSK presenta el destornillador sin cables iSD900 con Sistema de Calibración de Torque (TCS) para la fijación de tornillos en procedimientos protésicos. El modelo iSD900 garantiza un control preciso del torque gracias al exclusivo sistema de calibración de torque de NSK, cuyo uso es extremadamente sencillo. El iSD900 le ayudará a ahorrar tiempo y le permitirá apretar tornillos con precisión y sin riesgos. Los profesionales pueden confiar en la seguridad y productividad del modelo iSD900.

- El modelo iSD900 de NSK ofrece una solución fiable y fácil de usar que ahorra hasta un 50% de tiempo en comparación con el procedimiento manual
- El usuario puede seleccionar velocidades de 15, 20 ó 25 min<sup>-1</sup> según se adapte a sus necesidades personales
- Compatible con los principales sistemas de implantes
- Carga rapida en 90 min. sin problemas con cargador por induccion (sin contacto)
- Pieza de mano contra ángulo fiable y duradera con una accesibilidad excelente
- · Señal auditiva que indica rotación inversa
- La pila estándar (AAA Ni-MH) se puede sustituir fácilmente in situ

#### Sistema de Calibración de Torque (TCS)

Se puede aiustar para ofrecer un torque preciso entre 10 y 40 Ncm en incrementos de 1 ó 5 Ncm. El TCS permite hacer una calibración sencilla en tan solo unos segundos, garantiza que el torque será preciso y ofrece tranquilidad.





Modo de calibración



desmontable con interruptor de encendido/apagado, que permite a los profesionales utilizar este instrumento fácilmente. La extensión de palanca se puede esterilizar por completo en autoclave para cumplir con los requisitos de control de infecciones cruzadas.

### iSD900 Sets Completos

MODELO iSD900 (120V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001357 MODELO iSD900 (230V) CÓDIGO DE PEDIDO Y1001358

- Motor iSD900 iSD-HP Cargador Rápido para iSD900
- Calibrador de torque
   Palanca con interruptor de encendido/apagado

#### Especificaciones

- Torque: 10 40 Ncm con incrementos de 1 ó 5 Ncm
- Velocidad : 15, 20, 25 min<sup>-1</sup>
- Peso: 148 g (Motor iSD900 + iSD-HP)
- Tiempo de recarga: Alrededor de 90 min.\*
- Tiempo de Operación Continua: Máx. 72 min.\*

\*éstos pueden cambiar de acuerdo con el entorno de uso



Los cabezales pueden ser limpiados

Los cabezales son esterilizables con autoclave hasta 135°C